



Regione Toscana



Servizio
Sanitario
della
Toscana

Utilizzo dei carrelli elevatori

起重叉车的使用



La sicurezza di oggi è il benessere di domani

有今天的安全 才有明天的安康

起重叉车的使用

绝大多数的/主要的风险
工伤事故

企业安全生产应遵循的条款目录：

- 知识信息、培训和训练
- 起重叉车的安全



Utilizzo dei carrelli elevatori

Rischi prevalenti / principali
Infortuni.

Indice degli argomenti trattati necessari per la messa in sicurezza delle imprese:

- **INFORMAZIONE, FORMAZIONE E ADDESTRAMENTO**
- **SICUREZZA CARRELLI ELEVATORI**



知识信息、培训和训练

只有参加过相应的知识信息、培训和训练课程的操作员才能操作起重叉车（参考81/08号法令第71条第7款，第31条，第73条第4款）。

这种类型的培训课程必须符合81/08号法令第73条第5款中的规定，并且须符合2012年2月22日大区协议附件VI中的规定，根据所使用叉车类型的不同，操作员必须完成12小时、16小时或20小时的不同时限的培训课程。

当叉车不在使用状态下，叉车的钥匙不应插在钥匙孔内。操作员不能让没有按上述规定完成知识信息、培训和训练课程的工人操作叉车（参考81/08号法令第71条第7款）。



INFORMAZIONE, FORMAZIONE ADDESTRAMENTO

L'uso del carrello elevatore deve essere effettuato **solo da lavoratori che hanno ricevuto informazione, formazione e addestramento adeguati** (rif. D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 7, art. 37, art. 73 comma 4).

Tale formazione deve essere conforme all'art. 73, comma 5 del D. Lgs. 81/08 e deve avere una durata di 12, 16, 20 ore a seconda del tipo di carrello utilizzato secondo l'allegato VI dell'accordo Stato-Regioni del 22/02/12.

Le chiavi del carrello non devono essere lasciate inserite nella macchina quando non utilizzata e non devono essere rese disponibili ad operatori non informati, formati e addestrati secondo le modalità descritte sopra (rif. D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 7).



起重叉车的安全

起重叉车生产于:

- 1996年9月21日之后, 必须配备标识牌和符合欧洲合格认证CE声明书, 以及使用说明和维护手册(参考81/08号法令第70条第1款 — 459/96号总统法令 — 17/2010号法令)。
- 1991年9月21日到1996年9月21日之间的, 必须具备带有 ϵ 的标识牌, 以及符合1991年9月10日颁布的304/91号法令的合格声明书。**1990年12月29日第428号第55条法令(1990年的欧共体法律)**规定了有关电动起重叉车的使用, 执行**1986年12月22日议会通过的第86/663/CEE号法令**和**1998年12月16日委员会通过的第89/240/CEE号法令**。

在1996年9月份之前生产的设备和机器, 必须与81/08号法令附件V相符合。卖方或供应商, 在出售或出让使用权时, 必须出具符合81/08号法令附件V中的安全要求合格证明书(参考81/08号法令第72条)。

载重量标识牌

根据81/08号法令第71条第1款附件V或81/08号法令第70条第1款规定, 叉车上必须具备自身载重量的标识牌, 以及所有的叉车/配件不同组合下的载重量的标识牌和因载重物的特性而异叉车在特殊条件下运作的载重量标识牌。

载重量标识牌必须在叉车上容易可见的位置。

性能标识牌

叉车上的控制机件必须具备使用性能标识牌。比如: 变速档切换器、行车制动器、驻车制动器、起重器等(参考81/08号法令第71条第1款 - 第70条第1款)

功能控制器

如果操作员不在当场操作, 起重叉车的控制器就不能开启。即: 如果起重叉车不在运作状态以及操作员不在驾驶座位上操作时, 前进档、后退档、液压起重器、下降和迁移器等都不应该被开启。

为了安全起见, 只有在操作员已坐在驾驶座位上进行操作时, 才能开启起重叉车的控制器(参考81/08号法令第71条第1款 - 第70条第1款 - 第71条第4款)。

信号装置

必须具备以下这些信号装置, 并保证其正常运作:

- 喇叭
- 倒车蜂鸣报警器
- 旋转警示灯



SICUREZZA CARRELLI ELEVATORI

I carrelli elevatori costruiti:

- dopo il 21 settembre 1996 devono essere provvisti di targa identificativa e Dichiarazione CE di Conformità nonché manuale di uso e manutenzione (rif. D.Lgs. 81/08 art. 70 comma 1 - D.P.R. 459/96 - D.Lgs. 17/2010);
- fra il 21 settembre 1991 ed il 21 settembre del 1996 devono essere provvisti di targa identificativa recante una ϵ ed una dichiarazione di conformità al DLGS 304/91 10/09/1991 **Attuazione delle direttive n. 86/663/CEE del Consiglio del 22 dicembre 1986 e n. 89/240/CEE della Commissione del 16 dicembre 1988, relative ai carrelli semoventi per movimentazione, a norma dell'art. 55 della legge 29 dicembre 1990, n. 428 (Legge comunitaria 1990).**

Le attrezzature ed i macchinari costruiti antecedentemente al settembre 1991 devono essere rispondenti all'allegato V D.Lgs. 81/08. Il venditore o fornitore, al momento della vendita o concessione in uso, deve rilasciare attestato di conformità ai requisiti di sicurezza di cui all'allegato V del D.Lgs. 81/08 (rif. D.Lgs. 81/08 art. 72).

Targhe di portata

Conformemente all'art. 71, comma 1, allegato V del D. Lgs. 81/08 o art. 70, comma 1 del D.Lgs. 81/08, sul carrello devono essere presenti la targa di portata del carrello stesso e le targhe di portata per tutte le combinazioni carrello/accessori e per le condizioni speciali di impiego in rapporto con le caratteristiche dei carichi da movimentare.

Le targhe di portata devono essere facilmente visibili.

Targhe di identificazione delle funzioni

In corrispondenza degli organi di comando devono essere presenti le targhe identificative delle funzioni svolte. Ad esempio: selettore del senso di marcia, freno di servizio, freno di stazionamento, sollevatore del carico ecc. (rif. D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 1 - art. 70 comma 1).

Comandi delle funzioni

I comandi del carrello elevatore non devono essere attivi se il conducente non è alla guida, ovvero: marcia avanti, retromarcia, movimenti idraulici di sollevamento, movimenti di discesa e di traslazione ecc., non devono avvenire se non a macchina accesa e con l'operatore sul sedile di guida.

Sono preferibili, ai fini della sicurezza, i carrelli in cui i comandi sono azionabili solo quando l'addetto è seduto al posto guida (rif. D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 1 - art. 70 comma 1 - art. 71 comma 4).

Dispositivi di segnalazione

I seguenti dispositivi di segnalazione devono essere presenti ed funzionanti:

- Clacson
- Segnalatore acustico di retromarcia
- Girofaro

其它信号装置设备（比如：停车传感器、倾角传感器、起重限制器等），如果这些信号装置已配置和/或必须配置的话，需保证其正常运作（参考81/08号法令第71条第4款）。

● 操作员安全防护设备

操作员安全防护设备的采用必须符合81/08号法令第71条第1款以及附件V中第2.5点中的规定。当叉车翻倒时，这种安全防护设备起到保护操作员不被车身或车部件碾压的风险。

安全防护设备是由安全带（雇主必须对系统使用安全带进行监督）、封闭式钢门驾驶舱、小侧门或其它类同的设备组成的。

如果需要长时间连续使用叉车时，特别是操作员常需要下车或经常离开驾驶座时，与安全带相比，最好采用带小侧门的或带封闭式钢门驾驶舱的叉车。

Eventuali altri dispositivi (es. sensori di parcheggio, sensori di inclinazione, limitatori di portata ecc.) se previsti e/o necessari devono essere funzionanti (rif. D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 4).

● Sistema di trattenuta del conducente

L'adozione di tale sistema deve essere conforme a quanto prescritto dall'art. 71, comma 1 anche con riferimento al punto 2.5 dell'allegato V del D. Lgs. 81/08. Compito del sistema di trattenuta è impedire che, in caso di ribaltamento, il conducente resti schiacciato sotto il mezzo o sue parti.

I sistemi di trattenuta sono rappresentati dalle cinture di sicurezza (il datore di lavoro deve vigilare sul loro sistematico utilizzo), dalle cabine chiuse con porte rigide e dai cancelletti laterali o sistemi equivalenti.

Nel caso di utilizzo prolungato del carrello, specie se il lavoratore è costretto a scendere ed abbandonare frequentemente il posto di guida, è preferibile l'adozione dei cancelletti laterali o delle cabine con porte rigide alle cinture di sicurezza.



Regione Toscana



**Servizio
Sanitario
della
Toscana**

Contatti Area Prevenzione igiene e sicurezza nei luoghi di lavoro:

联系:工作场所卫生和安全防范的专区:

PRATO

Via Lavarone, 3/5

Numero Verde 800.55.49.52

isll@usl4.toscana.it

SESTO FIORENTINO (FI)

Via Righi, 4,

Tel. 055.6930401-2

pisll.nordovest@asf.toscana.it

FIRENZE

Via della Cupola, 64

Tel. 055.6939260

pisll.fi@asf.toscana.it

SCANDICCI (FI)

Via Vivaldi

Tel. 055.693.30691-656

pisll.scandicci@asf.toscana.it

EMPOLI (FI)

Via dei Cappuccini, 79

Tel. 0571.704847

prevemp@usl11.toscana.it

PISTOIA

Viale Matteotti, 19

Tel. 0573.353421

s.pisll@usl3.toscana.it

